

Il Municipio

Comune di

B i a s c a



Indirizzo Via Lucomagno 14
CH 6710 Biasca
Telefono 091 874 39 00
Fax 091 874 39 21
E-mail info@biasca.ch
Internet www.biasca.ch

Funzionario
Telefono
E-mail

Biasca 19 gennaio 2018
Rif RM 16.01.2018 // 2408

Concorso

Il Municipio di Biasca apre il concorso per la

gestione del ristorante presso Raiffeisen Biascarena (Pista di ghiaccio) di Biasca

alle condizioni contenute nel relativo capitolato di concorso ottenibile presso la Cancelleria municipale (091 874 39 00).

Le offerte, corredate dalla documentazione richiesta, in busta chiusa, con la dicitura esterna "Concorso gestione ristorante Pista di ghiaccio" devono pervenire alla Cancelleria comunale di Biasca **entro le ore 16.00 di lunedì 26 febbraio 2018.**

Per il Municipio:

il Sindaco

A blue ink signature of Loris Galbusera.

Loris Galbusera



il Segretario

Igor Rossetti

Il Municipio

Comune di

B i a s c a



Indirizzo Via Lucomagno 14
CH 6710 Biasca
Telefono 091 874 39 00
Fax 091 874 39 21
E-mail info@biasca.ch
Internet www.biasca.ch

Funzionario Damian Risi
Telefono
E-mail sport.tempolibero@biasca.ch

Biasca 18 gennaio 2018
RM 16.01.2018 // 2408
Rif 312w400-Ri

CONCORSO PER LA GESTIONE DEL RISTORANTE PRESSO LA RAIFFEISEN BIASCARENA (PISTA DI GHIACCIO) DI BIASCA

COGNOME

NOME

INDIRIZZO

TELEFONO

MAIL

PROFESSIONE

Il capitolato di concorso debitamente firmato e la documentazione richiesta devono pervenire alla Cancelleria comunale, via Lucomagno 14, 6710 Biasca entro

le ore 16.00 di lunedì 26 febbraio 2018

in busta chiusa e sigillata con la dicitura esterna:

“concorso gestione ristorante Pista di ghiaccio”

In caso di invio postale il mittente si assume la responsabilità per la consegna dell'offerta entro il termine indicato.

Il concorso è aperto a tutte le persone fisiche in possesso di un certificato di capacità professionale di tipo 1 domiciliate in Svizzera.

Ogni informazione relativa al concorso può essere richiesta al Responsabile sport e tempo libero, telefonando al no. 091 874 39 05.

1. Oggetto, ubicazione e destinazione

- 1.1 L'ente locato si situa nel Comune di Biasca al mappale 5471 RFD di Biasca ed è composto da:
- 1 ristorante al 1° piano
 - 1 spaccio bar al 1° piano situati direttamente sotto le tribune (zona Sud/Est)
 - 1 mensa al 2° piano (sala multiuso)
 - 2 locali servizi WC presso il ristorante
 - 1 cantina al pianterreno
 - 1 magazzino al 1° piano

2. Durata e disdetta della locazione

- 2.1 Il contratto di locazione avrà una durata di 48 mesi, per il periodo dal 1 luglio 2018 al 30 giugno 2022.
- 2.2 Durante i primi 18 mesi il locatore ha diritto di disdire il contratto, per lettera raccomandata con un termine di 6 mesi. Analogo diritto spetta al conduttore.
- 2.3 Il rinnovo potrà essere concesso, ad esclusivo giudizio del locatore, per un periodo massimo di 2 anni. Trascorso questo termine la gestione del ristorante sarà nuovamente sottoposta a pubblico concorso.
- 2.4 Nel caso in cui il conduttore dovesse lasciare l'ente locato prima della scadenza del contratto, egli si obbliga a garantire il pagamento dell'affitto nei termini contrattuali.
- 2.5 Il subappalto e la cessione contrattuale sono esclusi.
- 2.6 Il locatore ha la facoltà di affittare immediatamente l'ente locato qualora il conduttore cessasse l'attività per il quale è destinato.
- 2.7 Gli orari di apertura devono adeguarsi all'occupazione della pista. Durante il periodo in cui vi è il ghiaccio, il ristorante deve essere operativo 7 giorni su 7.
- 2.8 Eventuali chiusure temporanee dell'esercizio dovranno essere concordate e autorizzate dal Comune, ritenuto che nel periodo in cui non vi è formazione del ghiaccio, il conduttore potrà decidere liberamente i giorni di riposo settimanale.

3. Affitto e termini

- 3.1 Il canone d'affitto è fissato in CHF 30'000.00 (trentamila) annui.

4. Garanzia

- 4.1 Il conduttore versa una garanzia di CHF 15'000.00 (quindicimila) per tutte le obbligazioni inerenti il presente contratto in particolare per la pigione, gli eventuali danni che dovesse arrecare all'ente locato, per la riconsegna in perfetto ordine dell'ente locato e per le prestazioni accessorie alla pigione.

5. Inventario

- 5.1 L'inventario è di esclusiva proprietà del proprietario dell'immobile (Comune di Biasca). Per questo inventario, il conduttore, sarà responsabile per i danni dovuti per sua colpa.

6. Spese accessorie

- 6.1 Il conduttore si assume tutte le spese di gestione riferentesi all'attività del ristorante e più specificatamente assicurazioni, riscaldamento, tassa e consumo acqua potabile,

energia elettrica, tassa per la raccolta ed eliminazione dei rifiuti, tassa uso fognatura, abbonamenti di manutenzione.

7. Uso e trasformazione dei locali

- 7.1 Previo accordo con l'Ufficio Tecnico, il conduttore potrà procedere a sue spese con ulteriori allestimenti e illuminazioni a norma e/o completando l'inventario annesso al contratto di locazione. Tutte le opere o migliorie eseguite rimarranno, al termine del contratto, di proprietà del Comune, senza compenso, salvo accordi particolari.
- 7.2 Nell'uso dell'ente locato, il conduttore è tenuto ad averne il massimo riguardo e preservarlo da possibili danni.

8. Manutenzione

- 8.1 Incombono al conduttore le spese di manutenzione del mobilio e delle installazioni come all'inventario e le piccole spese di manutenzione, di pulizia e di riparazione secondo gli usi locali. I lavori devono essere eseguiti a regola d'arte.

9. Manifestazioni

- 9.1 In caso di manifestazioni autorizzate dal Comune, il Comune ha il diritto di concedere agli organizzatori l'utilizzo degli spazi non affittati al conduttore per la tenuta di uno o più ristoranti.

10. Fornitori e servizio

- 10.1 Il conduttore è libero di scegliere i fornitori di sua fiducia, ad eccezione dei settori merceologici (es. food & beverage) nei quali vige un accordo e diritto di esclusiva sottoscritto dal Comune.
- 10.2 Il conduttore si impegna a garantire gli orari di apertura e di chiusura conformemente alla legge sugli esercizi pubblici. In ogni caso il bar è tenuto aperto in occasione di manifestazioni. Il Municipio si riserva inoltre di fissare degli orari minimi di apertura oltre quelli stabiliti dalla legge sugli esercizi pubblici.
- 10.3 I prezzi delle bibite saranno fissati dal conduttore e dovranno in generale corrispondere a quelli praticati da altri esercizi pubblici nella zona.

11. Candidature e offerte

- 11.1 L'aggiudicazione è di competenza del Municipio di Biasca ed avverrà tenendo conto dei seguenti criteri:
- Esperienza, capacità professionali e attendibilità
 - Valutazione del concetto / progetto di gestione
 - Capacità finanziarie proporzionate agli investimenti da effettuare
 - Referenze

12. Sopralluogo

- 12.1 Per tutti i concorrenti ritenuti idonei sarà predisposto un sopralluogo individuale obbligatorio presso il ristorante, secondo avviso di convocazione.

13. Allegati obbligatori

- a) capitolato firmato;
- b) concetto/progetto di gestione;
- c) copia del certificato di capacità per esercenti;
- d) questionario sullo stato di salute;
- e) estratto del casellario giudiziale;
- f) dichiarazione di solvibilità rilasciato dall'Ufficio esecuzioni e fallimenti;
- g) curriculum vitae (con foto e copie dei diplomi);
- h) referenze professionali.

Cordiali saluti.

Per il Municipio:

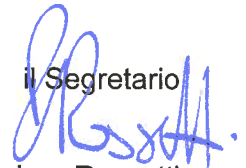
il Sindaco



Loris Galbusera



il Segretario



Igor Rossetti